

MEG5710-03/04/60..

MEG5711-03/04/60..

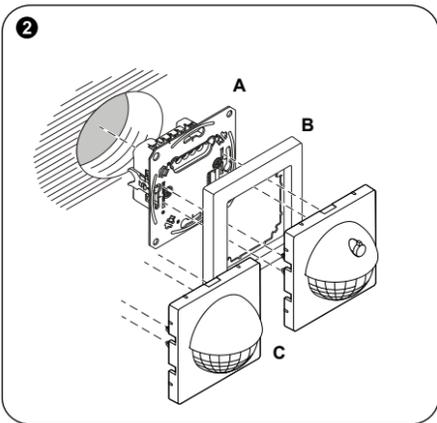
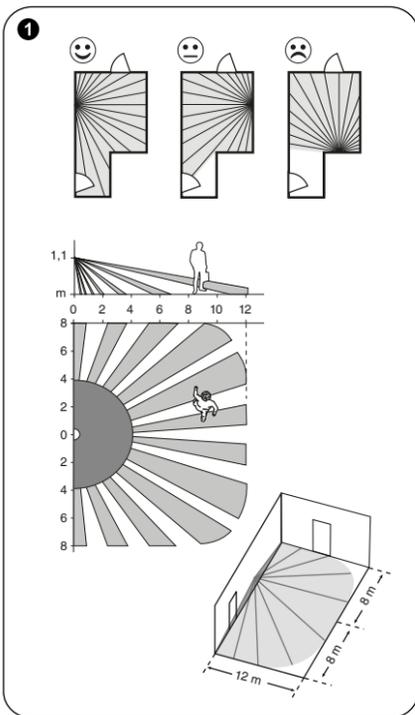
merten



MEG5710-0319



MEG5711-0319



en ARGUS 180 flush-mounted sensor module

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury

To be completed with

- Corresponding inserts
- Frame in corresponding design

About this product

The ARGUS 180 flush-mounted sensor module (referred to below as **sensor module**) is a movement detector for installation indoors. The sensor module detects moving heat sources (e.g. people) within an adjustable area of detection and triggers a staircase lighting function.

For sensor modules with a switch, the function switch can be used to switch between "Automatic mode", permanently "ON" and "OFF".

Note Movement/presence detectors are not suitable for use as components of an alarm system. Movement/presence detectors can trigger false alarms if the installation site is unsuitable.

Further product information -> QR-Code

1 Selecting the installation site

Note The specified brightness threshold can vary greatly when the temperature fluctuates.

Note Avoid direct sunlight. This can destroy the sensor in extreme cases.

- Mounting height: 1.10 m above the floor. Any mounting height which deviates from this will affect the range.
- Install the sensor module laterally with respect to the direction of movement.
- Movement/presence detectors detect objects that radiate heat. You should select an installation site that will not result in undesired heat sources being detected (e.g. lamps, fireplaces, heated window panes, ...)
- To prevent faulty operation, the insert should be installed in a wind-resistant switch box.

2 Mounting the sensor module

- A Insert
- B Frame
- C Sensor module with/without a switch

Note When the mains voltage is activated, channel 1 is switched on for 30 s and then switched off. Channel 2 remains switched off. During the following 2 s, the module does not react to any movement. After that, the module is ready for operation.

Device settings -> QR-Code

Technical Data

Angle of detection:	180°
Number of levels / zones:	6 / 46
Number of movement sensors:	2
Mounting height:	1.10 m (recommended)
Range:	max. approx 8 m to the right/left, 12 m to the front
Brightness threshold:	approx. 10 lux to 1000 lux (infinitely adjustable), brightness independent
Overshoot time:	approx. 10 s to 30 min (infinitely adjustable), test mode (1 s)
Display elements:	1 red LED; 1 green LED
Operating elements	

Function switch:	On, Auto, Off (only for modules with a switch)
DIP switches:	1: Presence function / movement detector function 2: Double overshoot time channel 2 3: Prewarning channel 1 4: 24-h staircase lighting circuit
Connection:	module interface with 8 contact pins
IP rating:	IP44 (for Aquadesign MEG5710-72..)

de ARGUS 180 UP Sensor-Modul

⚠ ⚠ GEFAHR

LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

Zu komplettieren mit

- Entsprechendem Einsatz
- Rahmen im entsprechenden Design

Über dieses Produkt

Das ARGUS 180 UP Sensor-Modul (im Folgenden Sensor-Modul genannt) ist ein Bewegungsmelder für den Innenbereich. Das Sensor-Modul erfasst sich bewegende Wärmequellen (z. B. Personen) in einem einstellbaren Erfassungsbereich und startet eine Treppenlichtfunktion.

Beim Sensor-Modul mit Schalter können Sie über einen Funktionsschalter zwischen „Automatikbetrieb“, permanent „EIN“ und „AUS“ wechseln.

Hinweis Bewegungs-/Präsenzmelder sind nicht als Komponente einer Alarmanlage im Sinne des Verbandes der Sachversicherer (VdS) geeignet. Sie können Fehlalarme auslösen, wenn der Montageort ungünstig gewählt wurde.

Weitere Produktinformationen -> QR-Code

1 Montageort auswählen

Hinweis Die angegebene Reichweite kann bei wechselnden Temperaturverhältnissen stark schwanken.

Hinweis Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Dies kann im Extremfall den Sensor zerstören.

- Montagehöhe: 1,10 m über dem Fußboden montieren. Andere Montagehöhen verändern die Reichweite.
- Sensor-Modul seitlich zur Gehrichtung montieren.
- Bewegungs-/Präsenzmelder erfassen Objekte, die Wärme abstrahlen. Wählen Sie den Montageort so, dass unerwünschte Wärmequellen nicht erfasst werden (z. B. Lampen, Kaminfeuer, aufgeheizte Fensterscheiben, ...)
- Um Fehlschaltungen zu verhindern, sollte der Einsatz in einer winddichten Schalterdose installiert werden.

2 Sensor-Modul montieren

- A Einsatz
- B Rahmen
- C Sensor-Modul mit/ohne Schalter

Hinweis Beim Einschalten der Netzspannung wird der Kanal 1 für 30 s eingeschaltet und dann ausgeschaltet. Kanal 2 bleibt ausgeschaltet. Während der folgenden 2 s reagiert das Modul nicht auf eine Bewegung. Danach ist das Modul betriebsbereit.

Geräteeinstellungen -> QR-Code

Technische Daten

Erfassungswinkel	180°
Anzahl der Ebenen/Zonen:	6 / 46
Anzahl Bewegungssensoren:	2
Montagehöhe:	1,10 m (empfohlen)
Reichweite:	max. ca. 8 m nach rechts/links, 12 m nach vorne
Helligkeitsschwelle:	ca. 10 Lux bis 1000 Lux (stufenlos einstellbar), Helligkeitsunabhängig
Nachlaufzeit:	ca. 10 s bis 30 min. (stufenlos einstellbar), Testmodus (1 s)
Anzeigeelemente:	1 rote LED; 1 grüne LED
Bedienelemente	
Funktionsschalter:	Ein, Auto, Aus (nur Modul mit Schalter)
DIP Schalter:	1: Präsenzfunktion/Bewegungsmelderfunktion 2: doppelte Nachlaufzeit für Kanal 3: Vorwarnung für Kanal 1 4: 24 h-Treppenlichtschaltung
Anschluss:	Modul-Schnittstelle mit 8 Kontaktstiften
IP Schutzart:	IP44 (für Aquadesign MEG5710-72..)

fr Module capteur encastré ARGUS 180

⚠ ⚠ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Une installation électrique répondant aux normes de sécurité doit exclusivement être réalisée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de plusieurs appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou de graves blessures

À compléter avec

- Inserts correspondants
- Cadre dans le design correspondant

Au sujet de ce produit

Le module capteur encastré ARGUS 180 (dénommé ci-après **module capteur**) est un détecteur de mouvements pour installation à l'intérieur. Le module capteur détecte les sources de chaleur en mouvement (p. ex. des personnes) à l'intérieur d'un périmètre de détection réglable et lance une fonction minuterie de cage d'escalier.

Pour les modules capteurs avec un interrupteur, l'interrupteur de fonction peut être utilisé pour commuter entre le « mode automatique », « ON » et « OFF » en permanence.

Remarque Les détecteurs de mouvement/présence ne peuvent pas être utilisés en tant que composants d'un système d'alarme. Les détecteurs de mouvement/présence peuvent déclencher de fausses alarmes si le site d'installation n'est pas adapté.

Informations supplémentaires sur le produit -> code QR

1 Choix du lieu d'installation

Remarque Le seuil de luminosité spécifié peut varier considérablement lorsque la température fluctue.

Remarque Évitez la lumière directe du soleil. Dans des cas extrêmes, cela peut détruire le capteur.

- Hauteur d'installation : 1,10 m au-dessus du sol. Toute hauteur d'installation qui en dévie affectera la plage.

- Installez le module capteur latéralement par rapport à la direction du mouvement.
- Les détecteurs de mouvement/présence détectent des objets qui dégagent de la chaleur. Choisissez un lieu de montage évitant la détection indésirée de sources de chaleur (des lampes, des cheminées, des vitres chauffées, p. ex.)
- Pour éviter une mauvaise utilisation, il est recommandé d'installer l'insert dans un boîtier d'interrupteur résistant au vent.

2 Montage du module capteur

- A Insert
- B Cadre
- C Module capteur avec/sans interrupteur

Remarque Lorsque la tension secteur est activée, le canal 1 est activé pendant 30 s, puis désactivé. Le canal 2 reste éteint. Pendant les 2 s qui suivent, le module ne réagit à aucun mouvement. Ensuite, le module est prêt à fonctionner.

Paramètres des appareils -> QR code

Caractéristiques techniques

Angle de détection :	180°
Nombre de niveaux / zones :	6 / 46
Nombre de capteurs de mouvement :	2
Hauteur d'installation :	1,10 m (recommandé)
Plage :	max. env. 8 m vers la droite/gauche, 12 m vers l'avant
Seuil de luminosité :	d'env. 10 lux à 1000 lux (réglable en continu), indépendant de la luminosité
Durée de temporisation :	d'env. 10 s à 30 min (réglable en continu), mode test (1 s)
Éléments d'affichage :	1 LED rouge ; 1 LED verte
Éléments de fonctionnement	
Interrupteur de fonction :	On, Auto, Off (uniquement pour les modules avec interrupteur)
Interrupteurs DIP :	1 : Fonction de détection de présence/mouvement 2 : Durée de temporisation double canal 2 3 : Pré-alarme canal 1 4 : Circuit minuterie de cage d'escalier 24 h
Connexion :	interface du module avec 8 broches de contact
Indice de protection IP :	IP44 (pour Aquadesign MEG5710-72..)



es Módulo sensor empotrado ARGUS 180

⚠ ⚠ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

La instalación eléctrica solo debe ser realizada por profesionales cualificados de forma segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos locales sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones causará la muerte o lesiones graves

A completar con

- Mecanismos correspondientes
- Marco con el diseño correspondiente

Acerca de este producto

El módulo sensor empotrado ARGUS 180 (en lo sucesivo denominado **módulo sensor**) es un detector de movimiento para la instalación en interiores. El módulo sensor detecta fuentes de calor en movimiento (p. ej., personas) dentro de un área ajustable de cobertura y activa una función de iluminación de escalera.

Si el módulo sensor dispone de interruptor, entonces el interruptor de función podrá usarse para conmutar entre «Modo automático», permanentemente en «ON» y «OFF».

Nota Los detectores de movimiento/presencia no son adecuados para utilizarse como componentes de un sistema de alarma. Los detectores de movimiento/presencia pueden activar falsas alarmas si el lugar de instalación no es adecuado.

Para más información sobre el producto -> código QR

1 Selección del lugar de instalación

Nota El umbral de luminosidad especificado puede variar considerablemente si la temperatura fluctúa.

Nota Evitar la radiación solar directa. En casos extremos, esto puede destruir el sensor.

- Altura de montaje: 1,10 m por encima del suelo. Cualquier otra altura de montaje que difiera de este valor afectará a la cobertura.
- Instale el módulo sensor lateralmente respecto a la dirección del movimiento.
- Los detectores de movimiento/presencia detectan objetos que irradian calor. Debería seleccionar un lugar de instalación libre de fuentes no deseadas de calor que puedan causar detecciones no deseadas (por ejemplo, lámparas, chimeneas, ventanas calefactadas, etc.).
- A fin de prevenir un funcionamiento con interferencias, el mecanismo debe instalarse en una caja de conmutación resistente al viento.

2 Montaje del módulo sensor

- A Mecanismo
- B Marco
- C Módulo sensor con/sin interruptor

Nota Cuando se activa la tensión de red, el canal 1 se conecta durante 30s y a continuación se desconecta. El canal 2 permanece desconectado. En los siguientes 2s, el módulo sensor no reacciona a ningún movimiento. A continuación, el módulo estará listo para funcionar.

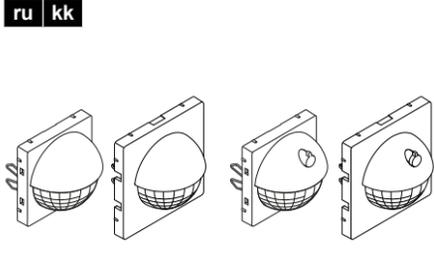
Ajustes del dispositivo -> Código QR

Datos técnicos

Ángulo de detección:	180°
Número de niveles/zonas:	6 / 46
Número de sensores de movimiento:	2
Altura de montaje:	1,10 m (recomendado)
Rango:	aprox. 8 m como máx. a la derecha/izquierda, aprox. 12 m hacia delante
Umbral de luminosidad:	aprox. de 10 lux hasta 1000 lux (ajustable sin escalonamientos), independiente de la luminosidad
Tiempo de encendido:	aprox. de 10 s hasta 30 min (ajustable sin escalonamientos), modo de prueba (1 s)
Elementos indicadores:	1 LED rojo; 1 LED verde
Elementos de mando	
Interruptor de función:	On, Auto, Off (solo para módulos con interruptor)
Interruptores DIP:	1: función de presencia/función de detector de movimiento 2: tiempo de encendido doble para el canal 2 3: preaviso para el canal 1 4: circuito de iluminación de escalera las 24 h
Conexión:	interfaz de módulo con 8 clavijas de contacto
Clasificación IP:	IP44 (para Aquadesign MEG5710-72..)

en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	sk	et	lv
ru	kk				

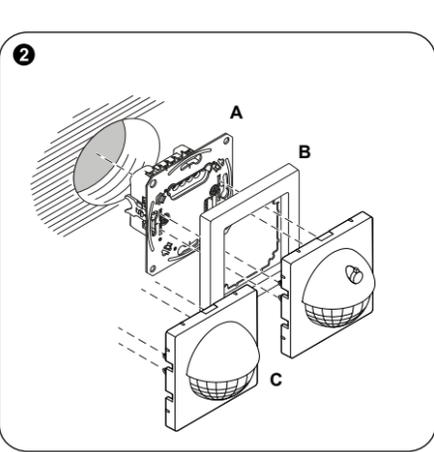
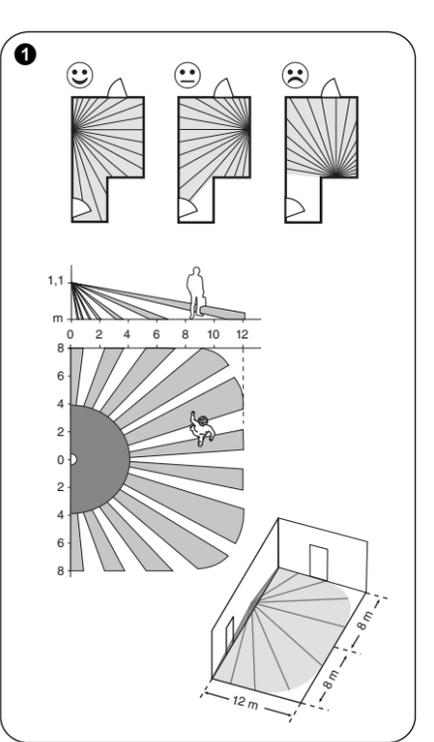
Schneider Electric



MEG5710-03/04/60..

MEG5711-03/04/60..

merten



Schneider Electric SE
se.com/contact

pt **Módulo de sensor embutido ARGUS 180**

⚠ ⚠ PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO
A instalação elétrica segura deve ser realizada unicamente por profissionais qualificados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:
<ul style="list-style-type: none">Ligação a redes de instalação Ligação de vários dispositivos elétricos Instalação de cabos elétricos Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais
O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves.

A completar com

- Aparelhagem de instalação correspondente
- Espelho com o design correspondente

Acerca deste produto
O módulo de sensor embutido ARGUS 180 (adiante designado módulo de sensor) é um detetor de movimento para instalação em espaços interiores. O módulo de sensor deteta fontes de calor em movimento (por exemplo, pessoas) numa área de deteção ajustável e aciona uma função de iluminação de escada.
Para os módulos de sensor com um interruptor, o interruptor de função pode ser utilizado para alternar entre «Modo automático», permanentemente «LIGADO» e «DESLIGADO».
Nota Os detetores de movimento/presença não são adequados para utilizar como componentes de um sistema de alarme. Os detetores de movimento/presença podem acionar alarmes falsos se o local de instalação não for adequado.

Mais informações sobre o produto -> Código QR

1 Escolher o local da instalação

Nota O limite de luminosidade especificado pode variar bastante quando a temperatura oscila.

Nota Evitar a luz solar direta. Esta pode destruir o sensor em casos extremos.

- Altura de montagem: 1,10 m acima do chão. Qualquer altura de montagem que se desvie desta opção afetará o alcance.
- Instale o módulo de sensor lateralmente em relação à direção do movimento.
- Os detetores de movimento/presença captam objetos que emitem calor. Deverá selecionar um local de instalação que não detete fontes de calor indesejadas (por exemplo, lâmpadas, lareiras, vidros de janelas aquecidos, etc.)
- Para prevenir anomalias no funcionamento, o dispositivo deverá ser instalado numa caixa resistente ao vento.

2 Montar o módulo de sensor

- A** Dispositivo
- B** Espelho
- C** Módulo de sensor com/sem interruptor

Nota Quando a tensão de rede é ativada, o canal 1 é ligado durante 30 seg. e depois desliga-se. O canal 2 mantém-se desligado. Nos 2 seg. seguintes, o módulo não reage a qualquer movimento. Depois disso, o módulo está pronto a funcionar.

Definições do dispositivo -> Código QR

Informações técnicas

Ângulo de deteção: 180°
Número de níveis, zona: 6 / 46
Número de sensores de movimento: 2

Altura de montagem: 1,10 m (recomendado)
Alcance: máx. aprox. 8 m para a direita/esquerda, 12 m para a frente

Nível de luminosidade: aprox. 10 lux a 1000 lux (ajustável infinitamente), independentemente da luminosidade

Tempo de continuação: aprox. 10 seg. a 30 min. (ajustável infinitamente), modo de teste (1 seg.)

Elementos do ecrã: 1 LED vermelho; 1 LED verde

Elementos de operação

Interruptor de função: Ligar, Automático, Desligar (apenas para módulos com interruptor)

Interruptores DIP:
1: Função de presença/ função de detetor de movimento
2: Tempo de continuação duplo do canal 2
3: Pré-aviso para o canal 1
4: Circuito de iluminação de escada 24 h

Conexão: interface de módulo com 8 pinos de contacto

Classificação IP: IP44 (para Aquadesign MEG5710-72..)

nl ARGUS 180 inbouw-sensormodule
⚠ ⚠ GEVAAR
GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG
Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:
<ul style="list-style-type: none">Aansluiten op elektriciteitsnetwerken Aansluiten van meerdere elektrische apparaten Leggen van elektrische leidingen Veiligheidsnormen, lokale bedravingsvoorschriften
Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg

Aan te vullen met
<ul style="list-style-type: none">Bijbehorende sokkels Frame met overeenkomstig ontwerp
Over dit product
De ARGUS 180 inbouw-sensormodule (hierna sen-sormodule) is een bewegingsmelder voor installatie binnenshuis. De sensormodule detecteert bewegende warmtebronnen (bijv. personen) binnen een aanpas-bare detectiezone en start een trappenhuisverlicht-ingsfunctie.
Bij sensormodules met een schakelaar kan met functi-eschakelaar worden geschakeld tussen “Automatische modus”, permanent “AAN” en permanent “UIT”.
Opmerking Bewegings-/aanwezigheidsmelders zijn niet geschikt voor gebruik als onderdeel van een alarmsysteem. Bewegings-/aanwezigheidsmelders kunnen valse alarmen activeren als de installatieplaats ongeschikt is.

Meer productinformatie -> QR-code
1 Montageplaats kiezen
Opmerking De opgegeven lichtsterktedrempel kan sterk verschillen bij temperatuurschommelingen.
Opmerking Vermijd direct zonlicht. Dit kan de sensor in extreme gevallen onherstelbaar beschadigen.
<ul style="list-style-type: none">Montagehoogte: 1,10 m boven de vloer. Een hiervan afwijkende montagehoogte beïnvloedt het bereik. Installeer de sensormodule zijwaarts ten opzichte van de bewegingsrichting. Bewegings-/aanwezigheidsmelders nemen voorwerpen waar die warmte uitstralen. U dient een installatiepositie te selecteren waarbij geen ongewenste warmtebronnen worden waargenomen (bijvoorbeeld lampen, open haarden, verwarmde ruiten, ...) Om storingen te voorkomen moet de sokkel worden geïnstalleerd in een windbestendige schakelkast.

2 De sensormodule installeren
<ul style="list-style-type: none">A Sokkel B Afdekraam C Sensormodule met/zonder schakelaar
Opmerking Wanneer de netspanning wordt geactiveerd, wordt kanaal 1 gedurende 30 s ingeschakeld en dan uitgeschakeld. Kanaal 2 blijft uitgeschakeld. Gedurende de volgende 2 s reageert de module niet op een beweging. Daarna is de module klaar voor bedrijf.

Apparaatinstellingen -> QR-code

Technische gegevens	
Detectiehoek:	180°
Aantal niveaus / zones:	6 / 46
Aantal bewegingssensoren:	2
Montagehoogte:	1,10 m (aanbevolen)
Bereik:	max. ca. 8 m rechts/links, ca. 12 m naar voren
Lichtsterktedrempel:	ca. 10 lux tot ca. 1000 lux (traploos instelbaar), onafhankelijk van lichtsterkte
Nalooptijd:	ca. 10 s tot ca. 30 min (traploos aanpasbaar), testmodus (1 s)
Displayelementen:	1 rode led; 1 groene led
Bedieningselementen	
Functieschakelaar:	Aan, Auto, Uit (alleen voor modules met een schakelaar)
DIP-schakelaars:	1: Aanwezigheidsmelding/bewegingsmelding <p>2: Dubbele nalooptijd voor kanaal 2</p> <p>3: Waarschuwing voor kanaal 1</p> <p>4: 24 uurs-trappenhuisverlichtingscircuit</p>
Aansluiting:	module-interface met 8 contactpinnen
IP-classificatie:	IP44 (voor Aquadesign MEG5710-72..)

da ARGUS 180 planmonteret sensormodul
⚠ ⚠ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER
Af hensyn til sikkerheden må den elektriske installation kun udføres af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal kunne dokumentere omfattende viden inden for følgende områder:
<ul style="list-style-type: none">Tilslutning til fast el-installation Tilslutning af forskellige elektriske enheder Trækning af elektriske kabler Sikkerhedsstandarder, regler og regulativer for lokal ledningsføring
Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser

Installeres med
<ul style="list-style-type: none">Evt. tilhørende indsætter Designramme

Om dette produkt

ARGUS 180 planmonteret sensormodul (betegnes nedenfor som **sensormodul**) er en bevægelsesdetektor til installation indendørs. Sensormodulet registrerer varmekilder i bevægelse (f.eks. personer) inden for et indstilleligt detekteringsområde og udløser en trappe-lys timer.

Til sensormoduler med en kontakt kan funktionskon-takten anvendes til at skifte mellem “Automatisk tilstand”, permanent “TIL” og “FRA”.

Bemærk Bevægelses-/tilstedeværelsesdetektorer er ikke egnede til brug som komponent i et alarmsystem. Bevægelses-/tilstedeværelsesdetektorer kan udløse falske alarmer, hvis installationsstedet er uegnet.

Yderligere produktoplysninger -> QR-code

1 Valg af installationssted

Bemærk Den specificerede lysstyrkætærskel kan variere meget, når temperaturen svinger.

Bemærk Undgå direkte sollys. Det kan i ekstreme tilfælde ødelægge sensoren.

• Monteringshøjde: 1,10 m over gulvet. En hvilken som helst monteringshøjde, som afviger herfra, påvirker rækkevidden.

• Installer sensormodulet på tværs i forhold til bevægelsesretningen.

• Bevægelses-/tilstedeværelsesdetektorer detekterer alle objekter, som udsender varme. Du bør vælge et installationssted, som ikke er årsag til at der detekteres uønskede varmekilder (f.eks. lamper, ildsteder, opvarmede ruder, ...)

• For at forebygge fejldrift skal indsatsen installeres i en vindafskærmet relæboks.

2 Montering af sensormodulet

- A** Indsats
- B** Ramme
- C** Sensormodul med/uden kontakt

Bemærk Når netspændingen er aktiveret, tændes kanal 1 i 30 sek. og slukkes derefter. Kanal 2 bliver ved med at være slukket. I løbet af de efterfølgende 2 sek. reagerer modulet ikke på nogen bevægelse. Herefter er modulet klart til drift.

Enhedsindstillinger -> QR-kode

Tekniske data

Detekteringsvinkel: 180°
Antal niveauer/zoner: 6/46
Antal bevægelsesfølere: 2

Monteringshøjde: 1,10 m (anbefales)
Rækkevidde: maks. ca. 8 m til højre/venstre, 12 m til fronten

Lysstyrkætærskel: Ca. 10 lux til 1000 lux (trinløs indstilling), lysstyrkeuafhængig

Timer: Ca. 10 sek. til 30 min. (kan indstilles uendeligt), testmodus (1 sek.)

Displayelementer: 1 rød LED, 1 grøn LED

Betjeningselementer

Funktionskontakt: Til, Auto, Fra (kun for moduler med en kontakt)

DIP-kontakter:
1: Tilstedeværelsesfunktion/bevægelses-detektorfunktion
2: Dobbelt timer kanal 2
3: Forvarselskanal 1
4: 24 timers trappelystimer-kreds

Tilslutning: Modulinterface med 8 stikben

Kapslingsklasse: IP44 (til akvadesign MEG5710-72..)

cs ARGUS 180 - modul pohybového čidla
⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLESKU
Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:
<ul style="list-style-type: none">Připojování k instalačním sítím Připojení několika elektrických přístrojů Rozvody elektrické kabeláže Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace
Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění

Je nutné doplnit o

- Příslušný mechanismus
- Rámečkem v příslušném designu

O tomto výrobku

ARGUS 180 - zapuštěný modul pohybového čidla (dále jen **modul čidla**) je detektor pohybu pro instalaci v interiéru. Modul čidla detekuje pohybující se zdroje tepla (např. osoby) v nastavitelné oblasti detekce a spustí zapne osvětlení.

U modulů čidel s přepínačem lze funkci přepínače použít k přepínání mezi “automatickým režimem”, trvalým “zapnutím” a “vypnutím”.

Poznámka Detektory pohybu/přítomnosti nejsou vhodné pro použití jako součásti zabezpečovacího systému. Pokud jsou detektory pohybu/přítomnosti

nainstalovány na nevhodném místě, mohou spouštět falešné poplachy.

Další informace o produktu -> QR kód

1 Výběr místa montáže

Poznámka Nastavená prahová hodnota jasu se může při kolísání teploty okolí výrazně lišit.

Poznámka Neinstalujete čidlo na místě, kde na něj může svítit přímé sluneční světlo. V extrémních přípa-dech může dojít ke zničení snímače.

• Výška montáže: 1,10 m nad podlahou. Jakákoli výška montáže, která se odchýlí od této hodnoty, ovlivní rozsah čidla.

• Senzorový modul instalujte bočně vzhledem ke směru pohybu.

• Detektory pohybu/přítomnosti detekují objekty, které vyzářují teplo. Měli byste zvolit takové místo instalace, které nezpůsobí detekci nežádoucích zdrojů tepla (např. světla, krby, vyhřívané okenní tabule, apod.).

• Aby se zabránilo chybné funkci, měl by být mechanismus instalován v elektroinstalační krabici odolné proti větru.

2 Montáž modulu čidla

- A** Mechanismus
- B** Rámeček
- C** Modul čidla se spínačem/bez spínače

Poznámka Při aktivaci síťového napětí se kanál 1 zapne na 30 s a poté se vypne. Kanál 2 zůstává vypnutý. Během následujících 2 s modul nereaguje na žádný pohyb. Poté je modul připraven k provozu.

Nastavení zařízení -> QR kód

Technické údaje

Úhel detekce: 180°
Počet úrovní/zón: 6 / 46
Počet pohybových senzorů: 2

Výška montáže: 1,10 m (doporučeno)
Rozsah: max. cca. 8 m doprava/doleva, 12 m dopředu

Prahová hodnota jasu: přibližně 10 luxů až 1000 luxů (plynule nastavitelné), nezávisle na jasu

Čas sepnutí: přibližně 10 s až 30 min (plynule nas-tavitelné), testovací režim (1 s)

Prvky displeje: 1 červená LED; 1 zelená LED

Provozní prvky

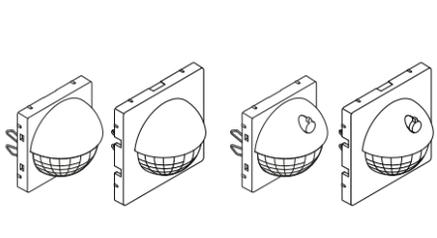
Přepínač funkci: ZAP, Automaticky, VYP (pouze pro moduly se spínačem)

DIP spínače:
1: Funkce detektoru přítomnosti / detektoru pohybu
2: Dvojnásobné překročení časového kanálu 2

3: Kanál předběžné výstrahy 1
4: 24hodinový světelný okruh schodiště

Připojení: modul rozhraní s 8 kontaktními piny
Krytí IP: IP44 (pro Aquadesign MEG5710-72..)

en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	sk	et	lv
ru	kk				



MEG5710-03/04/60..

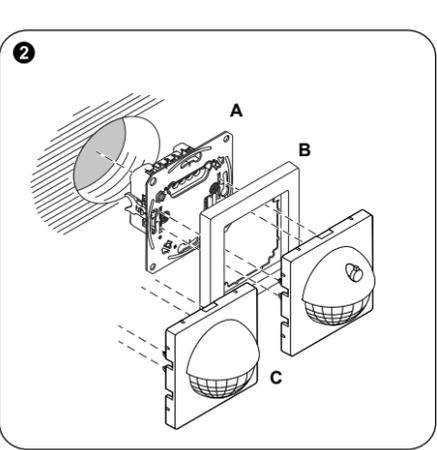
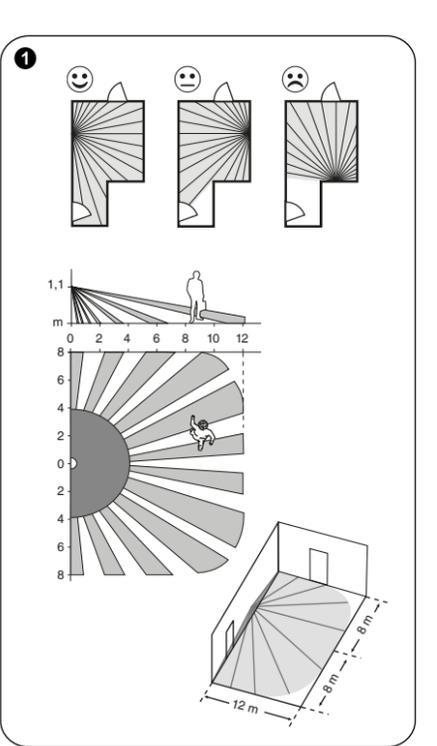
MEG5711-03/04/60..

merten



MEG5710-0319

MEG5711-0319



2

Schneider Electric SE
se.com/contact

hu ARGUS 180 süllyesztett érzékelőmodul

⚠ ⚠ VESZÉLY

ÁRAMÚTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLY

Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos készülékek esetében a munkátokat kizárólag szakképzett szakember végzi. A képzett szakembereknek igazolniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek a következő területeken:

- Csatlakozás a telepítőhálózatokhoz
- Több elektromos eszköz csatlakoztatása
- Villamos vezetékek fektetése
- Biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Az alábbiakkal kell kiegészíteni

- Hozzá való betétek
- Megegyező kivitelű keret

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PŘUDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBLÚKA

Bezpečnú elektrickú inštaláciu smú vykonávať len kvalifikovaní odborníci. Kvalifikovaní odborníci musia disponovať dôkladnými znalosťami v nasledujúcich oblastiach:

- Pripojenie do inštaláčnych sietí
- Pripojenie niekoľkých elektrických zariadení
- Uloženie elektrických káblov
- Bezpečnostné normy, miestne elektroinštaláčné smernice a predpisy

Nerešpektovanie týchto pokynov bude mať za následok smrteľné alebo vážne zranenia

Megjegyzés A mozgás-/jelenlét-érzékelők riasztórendszer részeként nem használhatók. Ha nem megfelelő helyre szerelik fel, akkor az a mozgás-/jelenlét-érzékelők téves működését okozhatja.

További termékinformációk -> QR-kód

1 A felszerelési hely kiválasztása

Megjegyzés A fényerősség megadott küszöbértéke a hőmérséklet függvényében jelentősen változhat.

Megjegyzés Kerülje a közvetlen napfényt. Szélsőséges esetekben ez tönkretetheti az érzékelőt.

- Szerelési magasság: 1,10 méterrel a padló felett. Az ettől eltérő szerelési magasság befolyásolja a hatótávot.
- Az érzékelőmodult a mozgás irányához oldalirányban szerelje be.
- A mozgás-/jelenlét-érzékelők hőt kibocsátó tárgyakat érzékelnek. A felszerelési helyet úgy válassza ki, hogy ne legyenek a közelben olyan nem kívánt hőforrások, amelyek véletlenül aktiválhatják az érzékelőt (pl. lámpák, tűzhelyek, fűtőtestek stb.)
- A hibás működés elkerülése érdekében a betétet széllel szemben ellenálló kapcsolódobozba szerelje be.

2 Az érzékelőmodul beszerelése

- A** Betét
- B** Keret
- C** Érzékelőmodul kapcsolóval vagy kapcsoló nélkül

Megjegyzés A hálózati feszültség bekapcsolásakor az 1. csatorna 30 másodpercre bekapcsol, majd ki. A 2. csatorna kikapcsoltt állapotban marad. A következő két másodpercen keresztül a modul nem reagál a mozgásra. Ezután a modul készen áll a működésre.

Eszközbeállítások -> QR kód

Műszaki adatok

Érzékelési szög: 180°
A szintek / zónák száma: 6/46
Mozgásérzékelők száma: 2

Szerelési magasság: 1,10 m (ajánlott)
Hatótávolság: max. kb. 8 m jobbra/balra, 12 m előre
Fényerősség küszöbértéke: kb. 10 lux és 1000 lux között (fokozatmentesen beállítható), a fényességől függetlenül

Működtetés időtartama: kb. 10 másodperc és 30 perc között (fokozatmentesen) állítható, teszt üzemmód (1 másodperc)

A jelzőelemek: 1 piros LED; 1 zöld LED

Kezelőelemek

Funkciókapcsoló: Be, Auto, Ki (csak a kapcsolóval rendelkező modulok esetében)

DIP kapcsolók: 1: Jelenlét-érzékelő funkció/ mozgásérzékelő funkció

2: A 2. csatorna dupla reagálási időtartama
3: Előzetes figyelmeztetés az 1. csatornán
4: 24 órás lépcsővilágítási kör

Csatlakoztatás: modulinterfész 8 érintkezőtüskével

IP védelmi osztály: IP44 (az Aquadesign MEG5710-72...-nél)

sk Modul pohybového senzora ARGUS 180

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PŘUDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBLÚKA

Bezpečnú elektrickú inštaláciu smú vykonávať len kvalifikovaní odborníci. Kvalifikovaní odborníci musia disponovať dôkladnými znalosťami v nasledujúcich oblastiach:

- Pripojenie do inštaláčnych sietí
- Pripojenie niekoľkých elektrických zariadení
- Uloženie elektrických káblov
- Bezpečnostné normy, miestne elektroinštaláčné smernice a predpisy

Nerešpektovanie týchto pokynov bude mať za následok smrteľné alebo vážne zranenia

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Na kompletizáciu sú potrebné nasledujúce komponenty

- Odpovedajúce mechanizmy
- Rámčeky v príslušnom dizajne

O tomto produkte

Podomietkový modul detektora pohybu ARGUS 180 (ďalej len **snímačový modul**) je detektor pohybu pre interiérovú inštaláciu. Snímačový modul rozpoznáva pohybujúce sa zdroje tepla (napr. osoby) v nastaviteľnej detekčnej oblasti a spúšťa funkciu osvetlenia schodiska.

V prípade snímačového modulu so spínačom môžete pomocou prepínača funkcií prepínať medzi nasledujúcimi možnosťami: “automatická prevádzka”, trvalé zapnutie (“ON”) a vypnutie (“OFF”).

Poznámka Detektory pohybu/prítomnosti nie sú vhodné na použitie ako komponent poplašného systému. Detektory pohybu/prítomnosti môžu v prípade zvolenia nevhodného miesta inštalácie spustiť falošné poplachy.

Ďalšie informácie o produkte -> QR kód

1 Výber miesta inštalácie

Poznámka Uvedený dosah sa môže pri meniacich sa teplotných pomeroch značne líšiť.

Poznámka Zabránite pôsobeniu priameho slnečného žiarenia. Priame slnečné žiarenie môže v extrémnych prípadoch zničiť snímač.

- Montážna výška: 1,10 m nad úrovňou podlahy. Iné montážne výšky spôsobujú zmenu dosahu.
- Snímačový modul nainštalujte priečne na smer pohybu.
- Detektory pohybu/prítomnosti rozpoznávajú objekty, ktoré vyžarujú teplo. Zvoľte také miesto inštalácie, aby nedochádzalo k detekcii neželaných zdrojov tepla (napr. svetlá, oheň v krbu, vyhrievané okenné sklá, ...)
- Pre zabránenie chybným spínaniam by mal byť mechanizmus nainštalovan do inštaláčnej krabice odolnej voči vetru.

2 Montáž snímačového modulu

- A** Mechanizmus
- B** Rámček
- C** Snímačový modul so spínačom/bez spínača

Poznámka Pri zapnutí sieťového napätia sa kanál 1 zapne na 30 sekúnd a potom sa vypne. Kanál 2 zostane vypnutý. Počas nasledujúcich 2 sekúnd modul nereaguje na žiadny pohyb. Potom je modul pripravený na prevádzku.

Nastavenia zariadenia -> QR kód

Technické údaje

Uhol detekcie: 180°
Počet úrovní/zón: 6 / 46
Počet snímačov pohybu: 2

Montážna výška: 1,10 m (odporúčaná)
Dosah: max. približne 8 m smerom doprava/doľava, 12 m smerom dopredu

Hraničná hodnota jasú: približne 10 luxov až 1 000 luxov (plynulo nastaviteľné), nezávislé bez jasú
Doba dobehu: približne 10 sekúnd až 30 minút (plynulo nastaviteľné), skúšobný režim (1 sekunda)

Zobrazovacie prvky: 1 červená LED dióda; 1 zelená LED dióda

Ovládacie prvky
Prepínač funkcií: zapnuté, automatická prevádzka, vypnuté (iba modul so spínačom)

DIP spínače: 1: Funkcia prítomnosti/funkcia detektora pohybu

2: Dvojité doba dobehu pre kanál
3: Predbežné varovanie pre kanál 1

4: 24-hodinové spínanie osvetlenia schodiska

Pripojenie: Rozhranie modulu s 8 kontaktnými kolíkmi

Stupeň ochrany IP: IP44 (pre Aquadesign MEG5710-72...)

et ARGUS 180 süvispaigaldusega andurmoodul

⚠ ⚠ HOIATUS!

ELEKTRILÕÕGI, PLAHVATUSE VÕI KAARLEEGI OHT

Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaali peavad olema põhjalikud teadmised järgmistes valdkondades:

- Ühendamine magistraalvõrkudesse
- Mitme elektriseadme ühendamine
- Elektrijuhtmete paigaldamine
- Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid

Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Lõpetamiseks koos järgmisega

- Vastavad ühendusdetailid
- Vastava kujundusega raam

Teave selle toote kohta

ARGUS 180 süvispaigaldusega andurmoodul (edaspidi: **andurmoodul**) on siseruumidesse paigaldatav liikumisandur. Andurmoodul tuvastab soojusallikate (nt inimeste) liikumist seadistatavas tuvastusalas ning lülitab sisse trepivalgustusfunktsiooni.

Lülitiga andurmoodulite puhul saab funktsioonilülitit kasutada lülitamiseks “automaatrežimi”, püsivalt “SISSE” ja “VÄLJA”.

Märkus Liikumis-/kohaloluandurid ei sobi kasutamiseks häiresüsteemi komponentidena. Kui paigalduskoht on ebasobiv, võib liikumisandur anda valehäireid.

Täiendav teave toote kohta -> QR-kood

1 Paigalduskoha valimine

Märkus Määratud valgustiheduslävi võib temperatuurikõikumistest sõltuvalt suurel määral varieeruda.

Märkus Vältige otsest päikesevalgust. Väga tugev valgus võib anduri hävitada.

- Paigalduskõrgus: 1,10 m põrandast kõrgemale. Sellest erinev paigalduskõrgus mõjutab vahemikku.

- Paigaldage andurmoodul külgsuunas vastavalt liikumissuunale.

- Liikumisandurid tuvastavad soojust kiirgavaid objekte. Seetõttu tuleks paigaldamiseks valida koht,

kus ei tuvastata soovimatuid soojusallikaid (näiteks laemi, kaminaid, soojendusega aknaklaase jne)

- Toimivushäirete vältimiseks tuleb andurmoodul paigaldada õhu liikumise eest kaitstud lülituskarpi.

2 Andurmooduli paigaldamine

- A** Ühendusdetail
- B** Raam
- C** Lülitiga/lülitita andurmoodul

Märkus Toite aktiveerimisel lülitatakse 1. kanal 30 sekundiks sisse ja seejärel välja. 2. kanal ei lülitu sisse. Seejärel ei reageeri moodul 2 sekundi vältel liikumisele. Pärast seda on moodul kasutamiseks valmis.

Seadme sätted -> QR-kood

Tehnilised andmed

Tuvastusnurk: 180°
Tasemete/soonide arv: 6/46
Liikumisandurite arv: 2

Paigalduskõrgus: 1,10 m (soovitatav)
Ulatus: max umbes 8 m paremale/vasakule, 12 m ette

Ereduslävi: u 10 luksit kuni u 1000 luksit (pidevalt reguleeritav), olenevalt eredusest.

Üleminekuaeg: u 10 s kuni u 30 min (pidevalt reguleeritav) või katsetusrežim (1 s).

Visuaalsed elemendid: 1 punane LED; 1 roheline LED

Tööelemendid
Funktsioonilüliti: Sees, automaatselt, väljas (ainult lülitiga moodulite puhul)

DIP-lülitid 1: Liikumisanduri sisse/välja lülitamine
2: 2. kanali üleminekuaeg

3: 1. kanali eelhoiatust

4: Ööpäevaringne trepivalgustuslülitus

Ühendamine: mooduliliides 8 klemmiga

IP-tase: IP44 (Aquadesign MEG5710-72 puhul)

lv ARGUS 180 iebūvēts sensorsa modulis

⚠ ⚠ BĪSTAMI

ELEKTROŠOKA, EKSPLOZIJAS VAI ELEKTRISKĀ LOKA UZLIESMOJUMA RISKS

Drošu elektroinstalācijas ierīkošanu var veikt tikai kvalificēti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārzina šādas jomas:

- pieslēgšana instalācijas tīkliem;
- vairāku elektroierīču pieslēgšana;
- elektrības kabelu ierīkošana;
- drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju.

Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Jāpapildina ar

- atbilstošiem mehānismiem,

- atbilstošā dizaina rāmi.

Par šo produktu

ARGUS 180 iebūvēts sensorsa modulis (turpmāk tekstā – **sensorsa modulis**) ir kustību detektors, kas paredzēts uzstādīšanai telpās. Sensorsa modulis uztver kustīgas siltuma avotus (piem., cilvēkus) iestatāmā uztveršanas zonā un aktivizē kāpņu telpas apgaismojuma funkciju.

Sensoru moduļiem ar slēdzi funkcijas slēdzi var izmantot, lai pārslēgtu “Automātisko režīmu”, pastāvīgi “IESLĒGTS” un “IZSLĒGTS”.

Piezīme. Kustības/klātbūtnes detektorī nav piemēroti izmantošanai ar signalizācijas sistēmām. Ja uzstādīšanas vieta nav piemērota, kustības/uztveršanas detektorī var iedarbināt viltus trauksmes.

Papildinformācija par produktu -> skatīt kvadrāt kodu

1 Uzstādīšanas vietas izvēle

Piezīme. Norādītais spilgtuma līmenis var ievērojami atšķirties temperatūras svārstību gadījumā.

Piezīme. Neuzstādiet tiešā saules gaismā. Ārkārtējos gadījumos tādējādi var sabojāt sensoru.

- Montāžas augstums: 1,10 m virs grīdas. Montāžas augstuma novirzes no norādītā augstuma ietekmēs darbības diapazonu.

- Uzstādiet sensora moduli sāniski kustības virzienam.

- Kustības/klātbūtnes detektorī uztver objektus, kas izstaro siltumu. Šā iemesla dēļ jāizvēlas uzstādīšanas vieta, kurā nav iespējams uztvert nevēlamus siltumu izstarojošus avotus (piem., lampas, kamīnus, apsildītas logu rūtis u. tml.)

- Lai novērstu nepareizu darbību, uzstādiet mehānismu pret vēju noturīgā slēdžu kārbā.

2 Sensora moduļa montāža

- A** Mehānisms
- B** Rāmis
- C** Sensora modulis ar slēdzi / bez slēdža

Piezīme. Kad ir aktivizēts tīkla spriegums, 1. kanāls tiek ieslēgts uz 30 s un pēc tam izslēgts. 2. kanāls paliek izslēgts. Turpmākās 2 s modulis nereaģē uz kustību. Pēc tam modulis ir gatavs darbam.

Ierīces iestatījumi -> skatīt kvadrāt kodu

Tehniskie dati

Uztveres leņķis: 180°
Līmeņu / zonu skaits: 6 / 46
Kustības detektoru skaits: 2

Montāžas augstums: 1,10 m (ieteicams)
Diapazons: maks. aptuveni 8 m pa labi / pa kreisi, 12 m uz priekšu

Spilgtuma līmenis: aptuveni 10–1000 lux (iestatāms līdz bezgalībai), neatkarīgi no spilgtuma

Pārslēgšanās laiks: aptuveni 10 s–30 min (iestatāms līdz bezgalībai), pārbaudes režīms (1 s)

Displeja elementi: 1 sarkana LED; 1 zaļa LED

Vadības elementi
Funkciju pārslēgs: ieslēgt, automātiski, izslēgt (tikai moduļiem ar slēdzi)

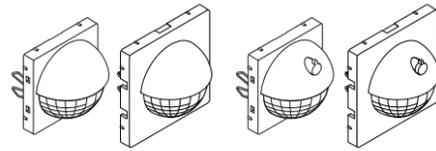
DIP slēdzi: 1: Klātbūtnes detektora funkcija / kustību detektora funkcija

2: kanāla pārregulēšanas laiks

3: 1. kanālam paredzēts iepriekšējais brīdinājums

4: 24 h kāpņu telpas apgaismojuma ķēde

Savienojums: moduļa interfeiss ar 8 kontaktpāpām
IP korpusa aizsargātl- IP44 (paredzēts Aquadesign MEG5710-bas pakāpe: 72...)



MEG5710-03/04/60..

MEG5711-03/04/60..

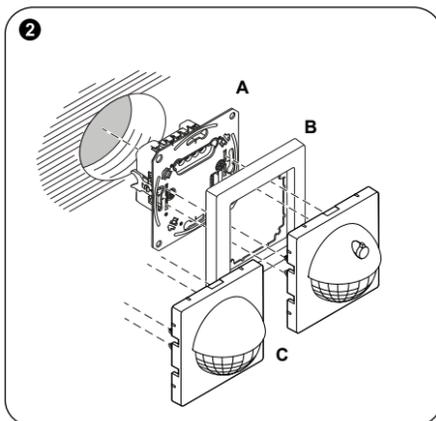
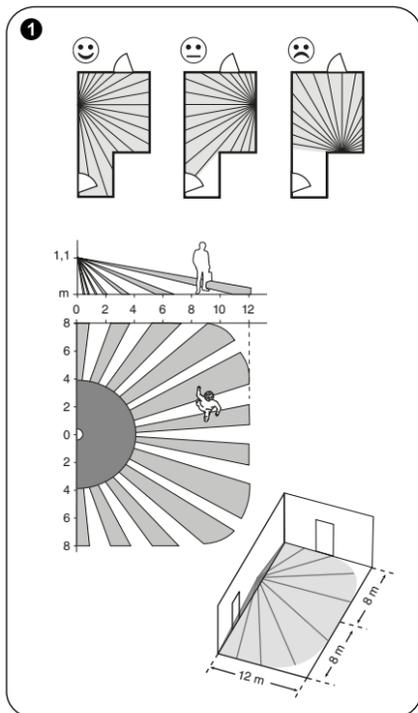
merten



MEG5710-0319



MEG5711-0319



ru Сенсорный модуль ARGUS 180 со скрытым монтажом

⚠ ⚠ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам

Комплектация

- Соответствующие механизмы
- Рамка соответствующей конструкции

Об этом продукте

Сенсорный модуль ARGUS 180 со скрытым монтажом (далее — **сенсорный модуль**) представляет собой датчик движения для установки внутри помещения. Сенсорный модуль обнаруживает движущиеся источники тепла (например, людей) в пределах регулируемой зоны обнаружения и вызывает срабатывание функции лестничного освещения.

Для сенсорных модулей с выключателем переключатель функций можно использовать для переключения между «автоматическим режимом», постоянным «Вкл.» и «Выкл.».

Примечание Датчики движения/присутствия непригодны для использования в качестве компонентов системы сигнализации. В случае непригодности места монтажа датчика движения/присутствия могут генерировать ложные аварийные сигналы.

Дополнительная информация об изделии -> QR-код

1 Выбор места монтажа

Примечание Заданный порог яркости может значительно изменяться при колебаниях температуры.

Примечание Избегать воздействия прямых солнечных лучей. В некоторых случаях это может привести к повреждению датчика.

- Высота монтажа: 1,10 м над уровнем пола. Любая монтажная высота, отличающаяся от этого значения, влияет на диапазон действия.
- Установить сенсорный модуль сбоку, учитывая направление движения.
- Датчики движения/присутствия обнаруживают объекты, излучающие тепло. По этой причине следует выбирать место для установки так, чтобы исключить возможность обнаружения нежелательных источников тепла (например, лампы, камин, обогреваемые оконные стекла, ...)
- Для обеспечения исправной работы механизм следует устанавливать в распределительной коробке с защитой от ветра.

2 Монтаж сенсорного модуля

- A** Механизм
- B** Рамка
- C** Сенсорный модуль с/без выключателя

Примечание При подаче сетевого напряжения канал 1 включается на 30 с, а затем отключается. Канал 2 остается выключенным. В течение последующих 2 с модуль не реагирует на движение. После этого модуль готов к работе.

Настройки устройства -> QR-код

Технические характеристики

Угол обнаружения:	180°
Количество уровней/зон:	6 / 46
Количество датчиков движения:	2
Высота монтажа:	1,10 м (рекомендуется)
Диапазон действия:	максимум прикл. 8 м вправо/влево, прикл. 12 м вперед
Порог яркости:	приблизительно от 10 люкс до 1000 люкс (бесступенчатая регулировка), независимо от яркости
Время задержки:	приблизительно от 10 сек. до 30 мин. (бесступенчатая регулировка), тестовый режим (1 сек.)
Элементы отображения:	1 красный светодиод; 1 зеленый светодиод

Элементы управления

Переключатель функций:	Вкл, Авто, Выкл (только для модулей с выключателем)
DIP-переключатели:	1: Функция присутствия/функция датчика движения 2: Двойное время задержки канала 2 3: Предварительное предупреждение канала 1 4: 24-часовой режим лестничного освещения интерфейса модуля с 8 контактами
Подключение:	IP44 (для Aquadesign MEG5710-72..)
Класс IP:	IP44 (для Aquadesign MEG5710-72..)

Schneider Electric SE

Информацию о дате изготовления и стране происхождения можно найти на этикетке упаковки. Дополнительную информацию о продукте и его переработке можно найти на веб-сайте Schneider-Electric.

ru Назначение - для бытового применения.

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели.

Страна-изготовитель: Китай

Срок хранения: 3 года.

Гарантийный срок: 18 месяцев.

Условия хранения, транспортирования и эксплуатации – при температуре от 0 °C до +40 °C и относительной влажности 60%.

Реализация осуществляется в соответствии с законодательством страны поставки.

Порядок утилизации – не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов, для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.

Уполномоченное изготовителем лицо: ТОО «Шнейдер Электрик» 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, 38, 5 этаж. Тел. +7 (727) 357 23 57 e-mail: ccc.kz@se.com



kk ARGUS 180 жасырын бекітілетін сенсорлық модуль

⚠ ⚠ ҚАУІП

ЭЛЕКТР ТОГЫМЕН, ЖАРЫЛЫСПЕН ЖАРАҚАТТАНУ НЕМЕСЕ ДОҒАНЫҢ ПАЙДА БОЛУ ҚАУІПТІ

Электр жабдықтарын орнату, пайдалану, жөндеу және техникалық қызмет көрсету тек білікті мамандар тарапынан жүзеге асырылуы тиіс Білікті мамандар мына салаларды жетік білуі керек:

- Орнату желілеріне жалғау
 - Бірнеше электр құрылғыны жалғау
 - Электр кабельдерін жүргізу
 - Қауіпсіздік стандарттары, жергілікті электр сымдарын жалғау ережелері мен қағидалары
- Осы нұсқауларды орындамаған жағдайда, адам өліп кетеді немесе ауыр жарақат алады**

Орындау құралы

- Тиісті кірістірмелер
- Дизайны сәйкес келетін жақтау

Өнім туралы

ARGUS 180 жасырын бекітілетін сенсорлық модуль (бұл құжатта **сенсорлық модуль** деп аталады) ғимараттардың ішіне орнатуға арналған қозғалыс детекторы. Сенсор модулі анықтау аумағындағы жылу көздерінің (мысалы, адамдар) қозғалысын анықтайды және баспалдақ жарығын іске қосады.

Қосқышы бар сенсорлық модульдер үшін қосқышты «Автоматты режим», тұрақты түрде «ҚОСУЛЫ» және «ӨШІРУЛІ» режимдері арасында қолдануға болады.

Ескертпе Қозғалысты/Біреудің жүргенін анықтауға арналған детекторлар сигнализация жүйесі ретінде қолдануға жарамайды. Орнатылған орны дұрыс болмаса, Қозғалысты/Біреудің жүргенін анықтауға арналған детекторлар жалған дабыл шығаруы мүмкін.

Өнімнің қосымша ақпараты -> QR коды

1 Орнату орнын таңдау

Ескертпе Температура өзгергенде көрсетілген жарықтық шегі қатты өзгеруі мүмкін.

Ескертпе Тікелей күн сәулесі түспеуі керек. Күн қатты шақырайып тұрса, ол сенсорды зақымдауы мүмкін.

- Орнату биіктігі: еденнен алғанда 1,10 м. Орнату биіктігі бұл көрсеткіштен ауытқитын болса, сенсор ауқымына кері әсер етуі мүмкін.
- Сенсор модулін қозғалыс бағытының бүйір жағынан орнатыңыз.
- Қозғалысты/біреудің жүргенін анықтайтын детекторлар жылу шығаратын нысандарды анықтайды. Қажетсіз жылу көздерін (мысалы, шамдар, камин, жылытылатын терезе) анықтауы мүмкін жерлерге орнатпаған жөн.
- Қате жұмыс істемеуі үшін, кірістірмені желге төзімді қосқыш қорабының ішіне орнату керек.

2 Сенсор модулін орнату

- A** Кірістірме
- B** Жақтау
- C** Датчигі бар/жоқ сенсор модулі

Ескертпе Желі кернеуі іске қосылғанда, 1-арна 30 секунд қосылады, содан кейін өшіп қалады. 2-арна өшіп тұра береді. Содан кейінгі 2 секунд барысында модуль ешқандай қозғалысқа жауап бермейді. Содан кейін модуль жұмыс істеуге дайын болады.

Құрылғы параметрлері -> QR коды

Техникалық деректер

Анықтау бұрышы:	180°
Деңгейлер/аймақтар саны:	6 / 46
Қозғалыс датчиктерінің саны:	2

Орнату биіктігі:	1,10 м (ұсынылады)
Ауқым:	Оңға/солға максимум шамамен 8 м, алдыңғы жағына 12 м

Жарықтандыру шегі:	Шамамен 10 люкстен 1000 люкске дейін (реттеуге болады), жарықтық тәуелсіз
Кідіріс уақыты:	Шамамен 10 секундтан 30 минутқа дейін (реттеуге болады), сынақ режимі (1 с)
Дисплей элементтері:	1 қызыл жарық диоды; 1 жасыл жарық диоды
Басқару элементтері	
Функция қосқышы:	Қосулы, Автоматты, Өшірулі (қосқышы бар модульдерге ғана арналған)
DIP қосқыштары:	1: Біреудің бар екенін анықтау функциясы/қозғалыс детекторының функциясы 2: Қос кідіріс уақыты, 2-арна 3: Алдын ала ескерту арнасы 1 4: 24 сағаттық баспалдақ жарығының тізбегі
Қосылым:	8 контактілі істігі бар модуль интерфейсі
IP рейтингі:	IP44 (Aquadesign MEG5710-72 үшін)

Schneider Electric SE

Өндірілген күні мен шыққан елі туралы ақпаратты қаптамадағы жапсырмадан табуға болады. Өнім мен қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты «Schneider-Electric» компаниясының веб-сайтынан таба аласыз.

kk Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні
Жасалған: Қытай
Сақтау мерзімі: 3 года
Кепілдік мерзімі: 18 ай
Сақтау, тасымалдау және пайдалану шарттары – 0 °C -тен +40 °C дейінгі температура және 60% салыстырмалы ылғалдылық жағдайында.
Өткізу жеткізетін елдің заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады
Кәдеге жарату тәртібі – тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратуға жатпайды, кәдеге жарату үшін заңнамаға сәйкес қайталама шикізатты өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға тапсыру қажет.
Кепілдік мерзімі барысында және ол аяқталғаннан кейін ақау анықталған жағдайда, Schneider Electric Аймақтық тұтынушыларды қолдау орталығына жүгіну керек
Импорттаушы/шағым қабылдаушы тарап: «Шнейдер Электрик» ЖШС, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ-сы, Достық даңғ. 38, 5 қабат. Тел: +7 (727) 357 27 57 e-mail: ccc.kz@se.com

